

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 13/2005

af 6. januar 2005

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC) for så vidt angår listen over sekundære målvariable vedrørende »deltagelse i samfundslivet«

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 af 16. juni 2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC)<sup>(1)</sup>, særlig artikel 15, stk. 2, litra f), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Med forordning (EF) nr. 1177/2003 er der fastlagt en fælles ramme for en systematisk udarbejdelse af EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår omfattende sammenlignelige og aktuelle tværsnits- og tidsseriedata om indkomstforhold og om omfanget af fattigdom og social udstødelse og om de berørte gruppers sammensætning på nationalt plan og EU-plan.
- (2) I henhold til artikel 15, stk. 2, litra f), i forordning (EF) nr. 1177/2003 er gennemførelsesforanstaltninger nødvendige for at fastlægge listen over de sekundære målområder og

-variable, som hvert år skal indgå i EU-SILC-tværsnitskomponenten. For 2006 opstilles listen over de sekundære målvariable, der skal indgå i modulet »deltagelse i samfundslivet« (især om deltagelse i kulturarrangementer, samvær med familie, venner og naboer og deltagelse i formelle og uformelle aktiviteter), hvortil kommer variabelkoder og definitioner.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Statistiske Program —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Listen over sekundære målvariable, variabelkoderne og definitionerne til modul 2006 for »deltagelse i samfundslivet«, der skal indgå i tværsnitskomponenten i EF-statistikkerne over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC), er indeholdt i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. januar 2005.

På Kommissionens vegne

Joaquín ALMUNIA

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 165 af 3.7.2003, s. 1.

## BILAG

I denne forordning anvendes følgende enhed, dataindsamlingsmetode, referenceperioder og definitioner.

## 1. ENHED

Der indsamles data for alle nuværende husstandsmedlemmer eller i givet fald for alle udvalgte respondenter, som er over 16 år.

## 2. INDSAMLINGSMETODE

På grund af arten af de data, som skal indsamles, er kun personlige interview (undtagelsesvis interview af stedfortrædere, hvis de pågældende personer er midlertidigt fraværende eller forhindret i at svare) eller registerbaserede data tilladt.

## 3. REFERENCEPERIODE

— *Sidste 12 måneder* gælder for variabler om deltagelse i kulturarrangementer og i formelle og uformelle aktiviteter.

— *Sædvanligvis* gælder for variabler vedrørende samvær med familie og venner. Sædvanligvis refererer til den sædvanlige hyppighed, hvormed aktiviteterne finder sted i løbet af et normalt år.

— I øjeblikket gælder for variabelen »Mulighed for at bede familie, ven eller nabo om hjælp«.

## 4. DEFINITIONER

a) Familie: skal forstås i videste forstand og omfatter far/mor/børn, søskende, bedsteforældre, tanter, onkler, kusiner, fætre, niecer, nevøer og svigerfamilie.

b) Venner: mennesker, som respondenter mødes med i sin fritid (dvs. efter arbejdstid, i weekender eller i ferier) og med hvem respondenter har privat samvær.

c) Være sammen med vil sige tilbringe tid sammen med venner eller familie hjemme eller andetsteds. Det kan være tale sammen eller gøre ting sammen. Tilfældigt møde nogen betragtes ikke som samvær.

d) Hyppigheden af samværet/kontakten med venner og familie: hyppigheden hvormed respondenter er sammen med/i kontakt med familie/venner. Ikke blot den person, respondenter oftest er sammen med/i kontakt med, tages i betragtning.

Hvis respondenter mødes med sine venner/sin familie »en gang om året« i ferier eller ved fester er svaret »mindst en gang om året«.

e) Uformelle frivillige aktiviteter vil sige aktiviteter, som ikke er organiseret og udøves individuelt.

Uformelle frivillige aktiviteter består bl.a. i at lave mad til andre, at tage sig af mennesker på hospitaler/i deres hjem, at tage andre mennesker med ud på en gåtur, på indkøb mv. Undtaget herfra er aktiviteter, som en respondent udøver for sin husstand som led i sit arbejde eller inden for frivillige organisationer.

f) Deltagelse i kulturarrangementer vil sige biografbesøg, overværelse af live-arrangementer, besøg på kultursteder eller overværelse af live-sportsbegivenheder, uanset hvor de finder sted, og om der er tale om professionel sport eller amatørsport. I forbindelse med live-sportsbegivenheder og live-arrangementer tænkes udelukkende på deltagelse som tilskuer.

## MÅLOMRÅDER OG LISTE OVER MÅLVARIABLER

Variablens betegnelse	Modul 2006	Deltagelse i samfundslivet
	Kode	Målvariabel
Basisdata		
RB030	<i>Id-nummer</i>	<b>Person-id</b> Personidentifikationsnummer (PID)
PS005	0+(Format 2.5)	<b>Tværsnitsbaseret personvægt</b> Vægt
Deltagelse i kulturarrangementer		
PS010	1 2 3 4 5	<b>Biografbesøg</b> 0 gange 1-3 gange 4-6 gange 7-12 gange Mere end 12 gange
PS010_F	-1 1	Mangler Variabel udfyldt
PS020	1 2 3 4 5	<b>Overværelse af live-arrangementer (teater, koncerter, operaer, ballet og dans)</b> 0 gange 1-3 gange 4-6 gange 7-12 gange Mere end 12 gange
PS020_F	-1 1	Mangler Variabel udfyldt
PS030	1 2 3 4 5	<b>Besøg på kultursteder</b> 0 gange 1-3 gange 4-6 gange 7-12 gange Mere end 12 gange
PS030_F	-1 1	Mangler Variabel udfyldt
PS040	1 2 3 4 5	<b>Overværelse af sportsbegivenheder</b> 0 gange 1-3 gange 4-6 gange 7-12 gange Mere end 12 gange
PS040_F	-1 1	Mangler Variabel udfyldt

Variablens betegnelse	Modul 2006	Deltagelse i samfundslivet
	Kode	Målvariabel
Samvær med familie, venner og naboer		
PS050		<b>Samvær med familie</b>
	1	Hver dag
	2	Hver uge (ikke hver dag)
	3	Flere gange om måneden (ikke hver uge)
	4	En gang om måneden
	5	Mindst en gang om året (mindre end en gang om måneden)
	6	Aldrig
PS050_F	-2	Ikke relevant (ingen familie)
	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
PS060		<b>Samvær med venner</b>
	1	Hver dag
	2	Hver uge (ikke hver dag)
	3	Flere gange om måneden (ikke hver uge)
	4	En gang om måneden
	5	Mindst en gang om året (mindre end en gang om måneden)
	6	Aldrig
PS060_F	-2	Ikke relevant (ingen venner)
	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
PS070		<b>Kontakt med familie</b>
	1	Hver dag
	2	Hver uge (ikke hver dag)
	3	Flere gange om måneden (ikke hver uge)
	4	En gang om måneden
	5	Mindst en gang om året (mindre end en gang om måneden)
	6	Aldrig
PS070_F	-2	Ikke relevant (ingen familie)
	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
PS080		<b>Kontakt med venner</b>
	1	Hver dag
	2	Hver uge (ikke hver dag)
	3	Flere gange om måneden (ikke hver uge)
	4	En gang om måneden
	5	Mindst en gang om året (mindre end en gang om måneden)
	6	Aldrig
PS080_F	-2	Ikke relevant (ingen venner)
	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
Samvær med familie, venner og naboer		
PS090		<b>Mulighed for at bede familie, ven eller nabo om hjælp</b>
	1	Ja
	2	Nej
PS090_F	-2	Ikke relevant (ingen familie, venner, naboer)
	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt

Variablens betegnelse	Modul 2006	Deltagelse i samfundslivet
	Kode	Målvariabel
Formel og uformel deltagelse		
PS100		<b>Deltagelse i uformelle frivillige aktiviteter</b>
	1	Hver dag
	2	Hver uge (ikke hver dag)
	3	Flere gange om måneden (ikke hver uge)
	4	En gang om måneden
	5	Mindst en gang om året (mindre end en gang om måneden)
	6	Aldrig
PS100_F	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
PS110		<b>Deltagelse i politiske partiers eller fagforeningers aktiviteter</b>
	1	Ja
	2	Nej
PS110_F	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
PS120		<b>Deltagelse i erhvervsorganisationers aktiviteter</b>
	1	Ja
	2	Nej
PS120_F	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
PS130		<b>Deltagelse i kirkers eller andre religiøse organisationers aktiviteter</b>
	1	Ja
	2	Nej
PS130_F	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
PS140		<b>Deltagelse i fritidsgrupper eller -organisationers aktiviteter</b>
	1	Ja
	2	Nej
PS140_F	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
PS150		<b>Deltagelse i velgørende organisationers aktiviteter</b>
	1	Ja
	2	Nej
PS150_F	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt
PS160		<b>Deltagelse i andre grupper eller organisationers aktiviteter</b>
	1	Ja
	2	Nej
PS160_F	-1	Mangler
	1	Variabel udfyldt